



## AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

### Secrétariat de l'Assemblée

#### Carnet de Bord

13 septembre 2007

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni le lundi 10 septembre 2007 à Rome sous la présidence de M. René van der Linden, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Discours d'introduction de M. Famiano Crucianelli, Sous-Secrétaire d'Etat italien aux Affaires étrangères** : a tenu un échange de vues avec M. Crucianelli ;

- **4<sup>ème</sup> Partie de la Session ordinaire de 2007 (Strasbourg, 1<sup>er</sup>-5 octobre 2007)** :

i. Demande de débat selon la procédure d'urgence :

a. « **Les implications politiques du «bouclier antimissile» proposé par les Etats-Unis/l'Otan** » (**soumise par M. Kox et plusieurs de ses collègues**) : a décidé de recommander à l'Assemblée de tenir un débat selon la procédure d'urgence ; et a proposé de renvoyer la question à la Commission des questions politiques pour rapport ;

ii. Projet d'ordre du jour : a mis à jour le projet d'ordre du jour ;

iii. Projet de calendrier : a établi le projet de calendrier ;

iv. Comité Mixte :

a. Projet d'ordre du jour de la réunion qui aura lieu le 4 octobre 2007 à Strasbourg : est convenu d'inclure les sujets suivants :

. Etat des ratifications par les Etats membres des conventions les plus pertinentes du Conseil de l'Europe ;

. Proposition de constituer un groupe de travail CM/Assemblée pour seconder le Comité mixte dans ses travaux ;

. La dimension politique du budget du Conseil de l'Europe ;

. Le Conseil de l'Europe et l'Agence des Droits fondamentaux de l'Union européenne ;

b. Projets d'ordres du jour des réunions futures : a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée de préparer pour chaque sujet proposé au Bureau des informations contextuelles et d'éventuelles conclusions, et a exprimé l'espoir que le Comité des Ministres procède de manière similaire pour les points supplémentaires qu'il souhaiterait inclure aux projets d'ordres du jour ;

- ***Demandes de débats selon la procédure d'urgence : critères de sélection*** : a pris note d'un mémorandum préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée sur cette question et a décidé de revenir sur ce point lors de sa prochaine réunion ;

- ***Dialogue entre le Comité des Ministres et l'Assemblée : constitution d'un groupe de travail mixte*** : a pris note d'un mémorandum du Secrétariat préparé sur les instructions du Président de la Commission du Règlement et des Immunités et a décidé de revenir sur ce point lors de l'une de ses prochaines réunions ;

- ***Réunion entre le Comité des Présidents de l'Assemblée et la Conférence des Présidents du Parlement européen, Bruxelles, 30 août 2007*** :

i. a pris note d'une déclaration jointe adoptée lors de cette réunion et a accueilli favorablement l'intention de ces deux organes de se rencontrer annuellement, en principe à la fin du mois d'août ;

ii. a noté que, conformément aux décisions prises à Bruxelles, les Secrétaires Généraux de l'Assemblée et du Parlement européen se réuniraient le 25 septembre afin d'examiner ensemble les propositions en vue de finaliser le projet d'accord de coopération entre l'Assemblée et le Parlement européen ;

iii. est convenu d'organiser une conférence jointe sur le dialogue interculturel et interreligieux dans le courant de l'année 2008 ;

- ***Suivi du débat sur « la situation des droits de l'homme et de la démocratie en Europe »*** :

i. Débat et rapport sur la situation des droits de l'homme et de la démocratie en Europe : évaluation :

a. a été informé que le Président avait écrit aux représentants des différents organes du Conseil de l'Europe impliqués dans le débat, leur demandant leurs avis sur divers aspects du débat pour l'aider à décider du cours de son action future, et a pris note de l'intention du Président de rencontrer les Présidents des Commissions politique, juridique et de suivi au cours de la prochaine partie de session de l'Assemblée afin de discuter de cette question ;

b. est convenu de revenir sur cette question lors de l'une de ses prochaines réunions sur la base des conclusions qui auront été arrêtées ;

ii. Prix annuel de l'Assemblée parlementaire récompensant des actions exceptionnelles de la société civile dans la défense des droits de l'homme : a marqué son accord avec les propositions contenues dans un mémorandum préparé par le Secrétariat sur cette question ;

- ***Renvois et transmissions aux commissions*** : voir annexe I ;

- ***Forum sur l'avenir de la démocratie*** :

i. a approuvé les propositions contenues dans un mémorandum préparé par le Secrétariat sur instructions de MM. Gross, Lindblad et de Puig et est convenu de transmettre au Président du Conseil consultatif du Forum et autres personnes concernées les propositions relatives à la composition du Conseil, au choix des thèmes, à l'envoi des invitations et aux dispositions nationales ;

ii. est convenu que M. de Puig (Espagne, SOC) devrait être Président de la Sous-commission ad hoc sur le Forum sur l'avenir de la démocratie qui sera prochainement reconstituée ;

- **Observation d'élections :**

i. Elections législatives en Turquie (22 juillet 2007) : a approuvé le rapport de la Commission ad hoc (Rapporteur: M. Van den Brande (PPE/DC, Belgique)) ;

ii. Elections législatives au Kazakhstan (18 août 2007) : a pris note d'un communiqué de presse publié à l'issue des élections par la mission internationale d'observation des élections et a décidé de revenir sur cette question lors de sa prochaine réunion ;

iii. Elections législatives en Ukraine (30 septembre 2007) :

a. a pris note d'une lettre du Président de la *Verkhovna Rada* concernant ces élections ;

b. a entendu un rapport sur la mission pré-électorale en Ukraine (4-6 septembre 2007) de Mme Severinsen, Présidente de la Commission ad hoc d'observation de ces élections, et a pris note d'un communiqué de presse publié à l'issue de cette mission ;

iv. Elections municipales et à l'Assemblée du Kosovo (Serbie) (17 novembre 2007) :

a. a pris note d'une lettre du Chef de mission de l'OSCE au Kosovo adressée au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe invitant le Conseil de l'Europe à observer les élections à venir au Kosovo ;

b. conformément aux lignes directrices de l'Assemblée sur l'observation d'élections, a décidé de ne pas observer ces élections ;

v. Elections législatives en Fédération de Russie (2 décembre 2007) :

a. a confirmé sa décision, sous réserve de la réception d'une invitation, d'observer ces élections ;

b. a invité les Présidents de groupes politiques à encourager les membres à participer à cette observation en vue de formellement constituer une commission ad hoc lors de sa prochaine réunion (si possible de 60 membres mais avec un minimum de 40 membres) ;

c. est convenu d'autoriser une mission pré-électorale composée de 10 membres (deux membres par groupe politique) ;

- **Communications:** a pris note des communications du Président de l'Assemblée, du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe et du Secrétaire général de l'Assemblée ;

- **Demande d'avis consultatif présenté par le Comité des Ministres à la Cour européenne des Droits de l'Homme :** a discuté et a amendé un mémorandum préparé par le Secrétariat sur cette question et a invité le Secrétaire Général de l'Assemblée à répondre au Greffier de la Cour européenne des droits de l'homme selon la teneur indiquée dans le document ;

- **Première journée européenne contre la peine de mort "l'Europe contre la peine de mort" (Lisbonne, 9 octobre 2007) :** a pris note d'un projet de déclaration jointe et d'un projet de programme et, étant donné le fait que le Président ne pourra pas participer à cet événement, est convenu que M. Vera Jardim, Vice-Président de l'Assemblée, devrait représenter l'Assemblée à cette occasion ou, si ce dernier n'est pas disponible, M. Mercan, Vice-Président de l'Assemblée ;

- **Réunions de la Commission permanente et du Bureau en 2008 :** voir annexe II ;

- **Réunions en dehors de Strasbourg et de Paris** : a autorisé les réunions suivantes :
  - i. Sous-commission sur la participation paritaire des femmes et des hommes à la prise de décision, de la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes : Riga (Lettonie), 9 novembre 2007 ;
  - ii. Commission des questions économiques et du développement : Londres (Royaume-Uni), 17-18 janvier 2008 ;
- **Représentants de l'Assemblée à des activités officielles** : voir annexe III ;
- **Visites de rapporteurs** : a reporté sa décision sur l'autorisation de M. Iwinski (Pologne, SOC), rapporteur de la Commission des questions politiques sur la "*demande du Parlement du Kazakhstan du statut d'observateur auprès de l'Assemblée parlementaire*", à se rendre au Kazakhstan à l'automne 2007 dans le cadre de son rapport, jusqu'à l'examen du rapport sur les récentes élections dans ce pays ;
- **Séminaire sur le rôle de l'éducation et des médias dans le dialogue interculturel (Rome, 14 novembre 2007)** : a décidé de revenir sur ce point à l'une de ses futures réunions ;
- **Deuxième université d'été de la Démocratie (Strasbourg, 2-6 juillet 2007)** : a pris note de la déclaration finale de la deuxième université d'été de la démocratie et est convenu, en principe, de soutenir les prochaines réunions de l'université d'été, en particulier à travers la participation de membres de l'Assemblée ;
- **Conférence européenne des Présidents de Parlement (Strasbourg, 22-23 mai 2008)** : a approuvé le projet de programme de la conférence ;
- **Date et lieu des prochaines réunions** : a autorisé les réunions suivantes :
  - . Strasbourg, lundi 1er octobre 2007 à 8h00 ;
  - . Strasbourg, vendredi 5 octobre 2007 à 8h30 ;
  - . Bratislava, jeudi 22 novembre 2007 à 16h00 ;
  - . Paris, lundi 17 décembre 2007 à 9h00.

Kjell Torbiörn/Alexandra Alléon

---

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée  
 Secrétariat de l'Assemblée  
 Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée  
 Observateurs de l'Assemblée  
 Directeurs Généraux  
 Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Directeur de la Communication  
 Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe

## ANNEXE I

### Transmissions et renvois en commissions

Le Bureau a approuvé les renvois et modifications de renvois ci-après, sous réserve de ratification par l'Assemblée :

#### A. DEMANDES DE MODIFICATION DE RENVOI

1. **Doc. 11324 rév.**  
**Proposition de résolution présentée par Mme Rupprecht et plusieurs de ses collègues**  
**Le "viol marital"**, à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour rapport*  
*[Priorité APCE: Répondre à des menaces communes aux Européens (violence à l'égard des femmes)]*
2. **Doc. 11327 rév.**  
**Proposition de résolution présentée par Mme Muttonen et plusieurs de ses collègues**  
**L'éducation culturelle: promouvoir les connaissances culturelles, la créativité et la compréhension interculturelle par l'éducation**, consultation de la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour un suivi éventuel*
3. **Doc. 11328**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Laukkanen et plusieurs de ses collègues**  
**Le financement de la radiodiffusion de service public**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour rapport* et à la Commission des questions politiques *pour avis*  
*[Priorité APCE: Consolider la démocratie, la bonne gouvernance et l'Etat de droit dans les Etats membres (liberté d'expression et d'information); construire une Europe plus humaine et plus inclusive: protéger la diversité culturelle]*
4. **Doc. 11330**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Bartumeu Cassany et plusieurs de ses collègues**  
**La corruption judiciaire**, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*  
*[Priorité APCE: Consolider la démocratie, la bonne gouvernance et l'Etat de droit dans les Etats membres (stabilité démocratique, combat contre la corruption et le crime organisé)]*

#### B. DEMANDES DE PROLONGATION DE RENVOIS

1. **Doc. 10653 rév.**  
**Proposition de résolution présentée par Mme Leutheusser-Schnarrenberger et plusieurs de ses collègues**  
**Enquête sur les crimes qui auraient été commis par de hauts responsables sous le régime Koutchma en Ukraine**  
**Renvoi n° 3142 du 3 octobre 2005 – validité: 3 octobre 2007**, prolongation jusqu'au 31 mars 2008.

2. **Doc. 10636**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Cekuolis et plusieurs de ses collègues**  
**Possibilités de coopération entre le Conseil de l'Europe et le Liban**  
**Renvoi n° 3156 du 25 novembre 2005 – validité: 25 novembre 2007, prolongation jusqu'au 31 décembre 2008.**
  
3. **Doc. 10705**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Eörsi et plusieurs de ses collègues**  
**Les communautés musulmanes européennes face à l'extrémisme**  
**Renvoi n° 3145 du 7 octobre 2005 – validité: 7 octobre 2007, prolongation jusqu'au 31 mars 2008.**

## ANNEXE II

### Réunions de la Commission Permanente et du Bureau en 2008

Le Bureau a approuvé les dates suivantes :

Lundi 21 janvier, 8h00, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 25 janvier, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Jeudi 13 mars, 15h00, Paris	Bureau
Vendredi 14 mars, 9h00, Paris	Commission Permanente
Lundi 14 avril, 8h00, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 18 avril, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Jeudi 29 mai, Stockholm	Bureau et Commission Permanente
Vendredi 30 mai, Stockholm (à confirmer)*	(Présidence du CM)
Lundi 23 juin, 8h00, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 27 juin, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Lundi, 8 septembre, 9h30, Paris	Bureau
Lundi 29 septembre, 8h00, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 3 octobre, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
novembre, Madrid (à confirmer)*	Bureau et Commission Permanente (Présidence du CM)
Lundi 15 décembre, 9h30, Paris	Bureau

---

\* Les dates des réunions doivent faire l'objet d'un accord formel du Parlement du pays concerné.





## ANNEXE III

### Représentants de l'Assemblée à des activités officielles :

i. Désignation de représentants de l'Assemblée à des activités officielles : en réponse à des invitations formelles, a désigné les membres de l'Assemblée suivants :

a. M. Schmied (Suisse, ADLE) : Conférence des parlements nationaux et des assemblées régionales, Strasbourg, 12 septembre 2007 ;

b. M. Bjørnstad (Norvège, SOC) : 59<sup>ème</sup> session plénière du Conseil Nordique, Oslo (Norvège), 30 octobre au 1 novembre 2007 ;

c. M. Schmied (Suisse, ADLE) : 15<sup>ème</sup> session de la Conférence des ministres européens responsables des collectivités locales et régionales, Valence (Espagne), 15-16 novembre 2007 ;

d. Commission des questions politiques et Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, chacune à désigner un représentant : audition parlementaire aux Nations Unies, New York (Etats-Unis d'Amérique), 20-21 novembre 2007 ;

e. M. Marcenaro (Italie, SOC) : journée dédiée à la campagne contre la peine de mort dans le cadre de la 'journée Toscane', Florence, (Italie), 28 novembre 2007 ;

ii. Rapports des représentants de l'Assemblée sur leur participation à des activités officielles : a pris note des rapports suivants et a décidé de les renvoyer aux commissions compétentes :

a. Mme Jivkova (Bulgarie, SOC) qui a participé à la 29<sup>ème</sup> session plénière de l'Assemblée Générale de PABSEC, Varna (Bulgarie), 12-14 juin 2007 ;

b. M. Azzolini (Italie, PPE, DC) qui a participé au séminaire parlementaire du Groupe spécial méditerranée de l'OTAN, Naples (Italie), 1-2 juillet 2007 ;

c. Mme Staponkiene (Lituanie, GDE) et Mme Barnett (Allemagne, SOC) qui ont participé à la conférence parlementaire de la mer baltique, Berlin (Allemagne), 27-28 août 2007.